Anul II Nr. 23

20 pfenigi

BUGUL

Sâmbătă 3 Aprilie 1943

PRIMUL COTIDIAN ROMÂNESC DIN TRANSNISTRIA

Director: GEORGE GH. PĂSLARU

Redacţia şi Administraţia ODESA Str. Regele Mihai No. 23 Etaj 4 telefon 3.15

Anunţuri şi reclame după tarif

Eşecul d-lui Eden

Ecourile cari sosesc de peste ocean, cu privire la rezultatul întrevederilor d-lui Eden, este din ce în ce mai confuz. Plecat la Washington spre a aplana conflictul ideologic dintre anglo bolşevici şi Statele Unite — conflict ce are la bază dorinţa d-lu Roosevelt de a lichida comunismul şi toată gama lui de agitaţii anticapitaliste — ministrul de externe al Marei Britanii a terminat printr'un eşec general.

In adevăr — aşa cum scriu corespondenţii ziarelor suedeze din Londra — d. Eden în loc de a convinge pe nord-americani despre necesitatea de a se recunoaşte U. R. S. S. un rol important în organizarea mondială de după războl, a făcut ca prăpastia care separă cele două democraţii anglo-saxone să se adâncească şi mai mult. Căci, ceeace deosebeşte actualmente pe englezi de nord-americani este următorul fapt: Anglia vrea să dispună împreună cu U. R. S. S. de soarta Europei, fără nici un amestec american în sferele lor de influenţă, atât pe vechiul continent, cât şi în colonii. Dimpotrivă, Statele Unite urmăresc atât distrugerea doctrinei şi epidemiei comuniste, cât şi preponderenţa viitoare asupra Europei; în plus aşteaptă clipa supremă spre a vedea prăbuşindu-se imperiul britanic spre a-i lua imediat locul.

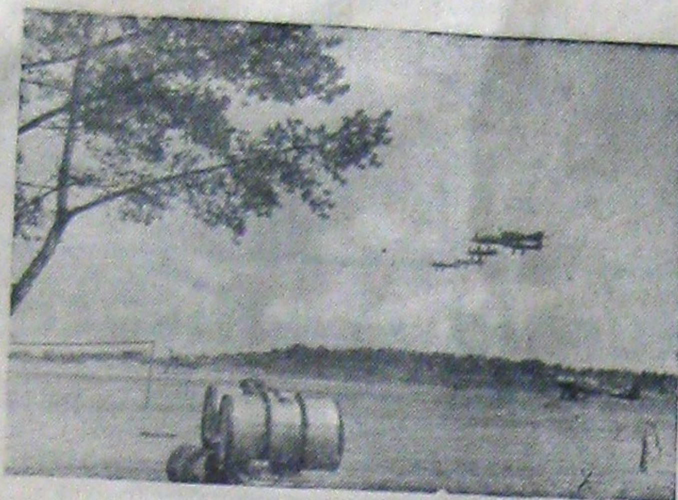
Cu alte cuvinte, un conflict adânc între Anglia-U. R. S. S. deoparte şi Statele Unite dealtăparte, pe care d. Eden a încercat să-l aplaneze, dar nu a reuşit — lucru ce este recunoscut şi de corespondentul din Washington al ziarului „Times" care a scris că „situaţia nu este mai clară acum decât era înainte de sosirea la Washington a d-lui Eden".

Faţă de acest eşec, reacţiunea anglo-bolşevicilor contra Statelor Unite s'a manifestat imediat sub forma împărţirii Iranului între Anglia şi U. R. S. S., punând astfel o primă barieră în calea expansiunei americane ce începuse să se manifeste în Orientul apropiat.

Separat de aceasta, d. Molotov a început serioase discuţiuni cu reprezentantul generalului De Gaulle, cu privire la Africa de nord franceză, ocupată de nord-americani, lucru ce nu se poate interpreta decât ca o manevră diplomatică contra acţiunii Statelor Unite de a se amesteca în sferele de influenţă ale Angliei şi U.R.S.S.

După cum se vede, alianţa anglo-sovieto-americană a început să trosnească.

GEORGE GH. PĂSLARU



Avioane germane Ju 87 pornesc către liniile sovietice

SITUAŢIA PE FRONTUL DE RASARIT

BERLIN (Bugpress) Luptele pe frontul de răsărit se caracterizează prin încetinirea atacurilor sovietice în ultimile 24 de ore.

La sud de lacul Ladoga au loc lupte cu caracter local. In acest sector, sovieticii urmăresc posibilitatea de a da un ajutor efectiv Leningradului, înaintea desgheţării lacului Ladoga pe care se face legătura cu acest sector al frontului.

Trupele bolşevice cu forţe a două batalioane au fost înconjurate de trupele germane şi nimicite complect.

Intr'un atac local contra liniilor germane de rezistenţă la sud-west de Wiasma, sovieticii nu au putut ajunge la nici-un rezultat.

Ei au fost risipiţi înainte de a ajunge în faţa liniilor germane.

La sud de lacul Ilmen germanii au dat câteva atacuri viguroase în scop de scurtare a frontului. Acest scop a fost atins cu un deosebit succes.

Timpul şi starea terenului nu permit continuarea operaţiilor pe tot frontul de est. Numai în sectorul capului de pod Kuban terenul este destul de uscat.

CONSILIU de miniştri italian

ROMA (Bugpress) In ziua de 16 Aprilie va avea loc o şedinţă a consiliului de miniştri italian.

Germanii au atacat la sud de lacul Ilmen

BERLIN 1 (Bugpress). La Sud de lacul Ilmen trupe germane, după o pregătire puternică de artilerie au atacat frontul inamic. Fără a ţine seamă de rezistenţa dârză a inamicului trupele germane au ocupat poziţiile indicate.

După ocuparea noullor poziţii, trupele germane au continuat să curețe terenul de trupele inamice rămase răzleţe.

Bolşevicii au avut pierderi însemnate de oameni şi material: 120 prizonieri, 7 tunuri 35 mitraliere şi alte arme automate.

Grupe de grenadieri germani au respins nenumărate contraatacuri ale inamicului.

Rezultatul bătăliei de două luni dela Orel

BERLIN 1 (Bugpress) La Sud-Est şi în centrul localităţii Orel temperatura s'a ridicat simţitor. In unele săptămâni au fost chiar arşiţe.

Pe tot frontul Doneţului trupele germane s'au menţinut pe aceiaş poziţie, afară de luptele din spatele frontului unde au fost distruse rămăşiţe de trupe bolşevice.

Rezultatul luptelor din Orel după două luni sunt următoarele: bolşevicii au avut 10.000 morţi, 150.000 oameni prizonieri, răniţi şi dispăruţi din 44 divizii de infanterie 6 brigăzi de puşcaşi, 12 brigăzi de tancuri şi un regiment de anti tancuri.

Inamicul a pierdut 161 tancuri, 485 tunuri şi alte materiale de războiu.

Afară de astea, aviaţia a nimicit 297 tancuri şi 104 tunuri.

Incercările bolşevice de a despresura Leningradul

BERLIN 1 (Bugpress) In sectorul Leningrad s'a prăbuşit a doua încercare a bolşevicilor de-a pătrunde în oraş cu ajutorul liniei ferate construită deasupra lacului.

Prima oară a fost salvată numai o locomotivă. In timpul celei de-a doua încercări a ars tot trenul cu locomotivă cu tot.

Poziţia Turciei faţă de actuala situaţie

ANKARA 1 (Bugpress). In ziarul „Ulus" a apărut azi un articol semnificativ în care se vorbeşte despre poziţia Turciei faţă de evenimentele prezente şi care insistă asupra poziţiei acestei ţări în legătură cu viitoarea organizare de după răsboi. Intr'un pasaj se declară clar:

„Ceeace interesează în momentul de faţă Turcia este faptul ca ea să-şi asigure securitatea după răsboi şi să nu fie târâtă în actualul conflict. După terminarea răsboiului, Turcia vrea să vadă creindu-se la răsărit şi vest zone de securitate, lângă cari să apară state independente, garante ale păcii".

Aluziile făcute în acest pasaj sunt destul de transparente. Turcia rămâne neutră şi vrea să rămână astfel, atâta vreme cât va fi lăsată în pace.

Cum sunt împinşi bolşevicii pe front

BERLIN 1 (Bugpress). Soldatul B. luat prizonier pe frontul Doneţului, a povestit că se găsea în lagărul de concentrare sovietic, şi că a fost mobilizat şi trimis pe front într'un batalion de pedepsiţi.

POLONIA a fost abandonată de anglo-americani

ROMA 1 (Bugpress). Presa italiană comentează pe larg ultimile declaraţii ale generalului Sikorski, şeful guvernului polonez dela Londra, cu privire la situaţia de după răsboi a statului polonez. El a declarat între altele:

„După terminarea răsboiului, toţi polonezii vor lupta cu dârzenie contra oricui se va opune la formarea statului polonez, aşa cum istoria şi spiritul de dreptate îl înfăţişează".

Aşa cum reese din aceste declaraţii, Polonia a fost complect abandonată de anglo-americani, rămânând la discreţia poftelor bolşevice. Singura cale ce a rămas poporului polonez este lupta.

Lupte grele în Tunis

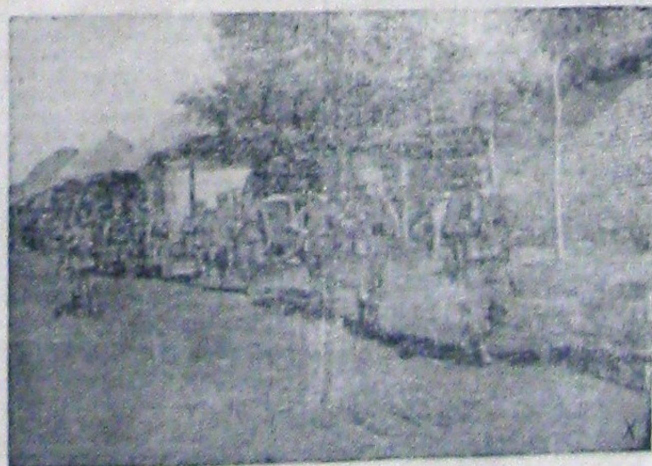
ROMA 1 (Bugpress). Din surse italiene militare se comunică că armatele anglo-americane au întreprins ieri câteva atacuri susţinute. Armatele forţelor Axei au respins toate atacurile inamicului.

In timpul luptelor aeriene, deasupra liniei frontului au fost doborîte 4 avioane anglo-americane.

Victorii japoneze în Birmania

TOKIO 1 (Bugpress). La graniţa între India şi Birmania s'au desfăşurat cu mult succes operaţiile armatelor Japoneze. In ziua de 27 Martie a fost nimicit un grup de şoc englez.

Japonezii au capturat mulţi prizonieri şi material de răsboiu.



Infanteriştii germani îndreptându-se spre frontul Duû

SĂ CUNOAŞTEM ODESA

IV

In privința negoțului el a adoptat principiul de-a creia condițiuni propice pentru desvoltarea lui liberă. In scopul acesta a construit magazii și depozite în port, a micșorat taxele vamale, a fondat un birou pentru schimbul banilor și a permis tranzitul liber prin Odesa la tot felul de mărfuri spre Moldova, Muntenia, Austria și Prusia. In Odesa s'au fondat diferite consulate: austriac, spaniol, neapolitan. Deasemenea el a dispus organizarea la Odesa a unui tribunal comercial și a unei burse. El caută să influențeze pe negustori ca să fie cinstiți și să nu se gândească numai la venitul imediat, dar și la scopul de-a se impune în lume prin calitatea productelor expediate din Odesa.

In privința învățământului, el a fondat două școli: una comercială, iar a doua un institut pentru creșterea copiilor nobili unde era o secție și pentru domnișoare.

Acolo se făcea educația tinerilor boeri, unde ei primeau o educație pur europeană, putând discuta în viitor într'un salon, la Paris sau la Viena, franțuzește sau nemțește cu un accent pur parizian sau german.

El a început construirea teatrului, a catedralei și a bisericilor, grecești și catolice.

El a luat măsuri pentru starea sanitară a orașului și a fondat o tipografie, etc.

Dar toată activitatea lui Richelieu la Odesa a fost sugrumată de flagelele care s'au năpustit asupra Ucrainei. Intre aceste nenorociri se numără două care au pricinuit o oprire complectă a vieții comerciale a întregului ținut sudic și prin urmare și a Odesei: răsboiul cu Turcia (1806-1812) și ciuma (1812-1814).

Ducele a isbutit grație convorbirilor pe care le-a dus cu Turcii, să obție dela ei Cetatea Albă.

Deasemenea politica sa inteligentă a făcut ca comerțul să-și urmeze mersul lui obișnuit, deși acțiunea celor două armate inamice era în plină desfășurare.

Richelieu socotea că războiul este războiu, iar comerțul este comerț. Și deaceea, Odesa nu a suferit prea mult din cauza războiului. In anul 1811, Odesa a început să contribue ca și celelalte provincii la lupta contra lui Napoleon, dar acest ținut a început să fie bântuit de ciumă.

Richelieu a luat imediat toate măsurile necesare, a împărțit orașul în sectoare și a organizat o carantină severă.

El a înțeles că ciuma a fost adusă la Odesa prin mărfurile de contrabandă. Pentru aceasta, după lichidarea boalei, Richelieu a declarat Odesa porto-franco (port liber). Astfel, importul la Odesa a tot felul de mărfuri a devenit permis, iar sistemul carantinei terestre și maritime a fost neorganizat.

Proiectul acesta și schimbarea radicală a comerțului dintre Asia și Europa a fost un product demn de spiritul analitic al lui Richelieu.

El vroia să înfăptuiască un plan destul de riscant anume să schimbe drumul pe care îl urmau mărfurile între Europa și Asia.

El vroia ca descum înainte locul pe care-l juca Smirna ca depozit de stocuri de mărfuri, să-l dețină Odesa.

Vasele aduceau la Smirna produse coloniale și produse industriale din Europa.

Caravanele veneau la Smirna dintr'cu produse din Persia și din toate ținuturile, dela Alep și Ispaganiei până la Tiflis, dar acesta nu era drumul cel mai scurt și cel mai comod. Era numai drumul bătut.

Dacă Odesa ar fi fost legată direct cu portul Sinope, care se găsește pe țărmul sudic al Mării Negre și este foarte prielnic pentru acostarea vaselor, ea ar fi devenit inelul ce unește toate punctele de tranzit între Asia și Europa.

Ea ar fi concurat cu porturile Fiume și Triest, bazele porto-franco ale Angliei și Austriei în Marea Mediterană. Prin Odesa mărfurile din Asia ar fi inundat Polonia, Moravia, Silezia, Prusia, Saxenia, Moldova, Muntenia și malurile Mării Baltice, cari o preferau ca punctul cel mai comod pentru aprovizionarea lor cu produse coloniale și pentru trimiterea deacolo a fabricatelor lor proprii.

Dar plecarea lui Richelieu în Rusia i-a luat posibilitatea să-și înfăptuiască planul.

AGENDĂ

CALENDAR

Vineri 2 Aprilie 1943

Ortodox: Titu Romanul
Catolic: St. Francisc
Protestant: St. Francisc
Soarele răsare la ora 5.59 și apune la 18.42

CONCERTE

Conservator, podul Sahaniev ora 4 d. a.

OPERETĂ

Sărmanele olțe, ora 4 d. a.

CINEMATOGRAFE

Doina — „Taina contesei"
Axa — Ultimul spectacol
România — 100 de scrisori de dragoste.
Oltenia — Sânge vienez.
București — Mizerii
Basarabia — Aripi noui
Renașterea — Nuca de cocos.
Scala — Dragoste de mamă.
Victoria — Iubirea cea mare.
Moldova — Pisica sălbatecă

ATLANTICUL „CAROTIDA ALIAȚILOR"

Revista americană „Life" afirmă că liniile maritime ale Atlanticului pot fi socotite drept carotida trupului Națiilor Aliate. In cazul în care ele ar fi tăiate, ar decurge de aci urmări foarte grave Anglia ar fi înfometată, iar aprovizionările nu ar mai putea să ajungă Rusiei prin rapida și vitala arteră a Atlanticului de Nord. Convoaiele îndreptate spre Mediterană ar trebui să ocolească, cu toate, pela Capul Bunei Speranțe. In acest caz, atât generalul Montgomery, cât și Eisenhower nu vor izbuti în acțiunea lor din lipsă de aprovizionări. Atunci calea spre Oceanul Indian ar fi deschisă submarinelor germane și italiene, fapt care ar însemna un mare ajutor pentru japonezi. Nu înseamnă a exagera dacă afirmăm că Atlanticul de nord, este câmpul de bătălie cel mai însemnat. Dacă nu vor re-

zista aci, Națiile Unite vor [...]
o lovitură de moarte. Rev[...]
firmă apoi că nu trebue [...]
te nici o îndoială în [...]
veste planurile germano-[...]
de a tăia carotida aliaților. [...]
pania submarină are în Ger[...]
nia inițiativa asupra celor[...]
iar Italia îi vine în ajutor cu [...]
țiosul ei concurs. Bombardam[...]
tele efectuate asupra bazelor [...]
submarine germane și italiene [...]
Atlantic nu au pricinuit nic[...]
fel de pagubă. Revista ameri[...]
socotește că numărul subm[...]
nelor germane gata să intr[...]
acțiune în această primăvar[...]
Atlantic se ridică la 700 d[...]
tăți ce vor fi completate cu [...]
trimise de italieni într'un [...]
foarte scurt. Germanii și ita[...]
au trimis în cruceră chiar [...]
super-submarine, mai mari și [...]
iuți decât acelea cunoscute [...]
acum, astfel că apărarea Na[...]
Unite pe acest tărâm este d[...]
ceastă pricină veche și dep[...]
Aceste noui tipuri de ma[...]
nități submarine germane și [...]
liene au un tonaj superior ac[...]
ra construite până acum. Ele [...]
mai rapide și pot să ia o in[...]
siune la mare adâncime. Este [...]
deci să fie lovite cu bombe s[...]
marine. Aceste submarine ge[...]
mane și italiene au probabil [...]
mijlocul de a rămâne în com[...]
nicație între ele și când se a[...]
sub apă. Ele nu mai operează [...]
formație, ci în mici grupuri [...]
două sau trei și după noua [...]
tică. Se apropie de convoaie, [...]
sează torpilele și fac cale în[...]
să cu toată iuțeala. Navele [...]
excortă părăsesc convoiul pe[...]
a le vâna. Când submarinele [...]
atras după ele navele de pr[...]
ție ale convoiului, un ce[...]
submarine germane și italie[...]
tacă convoiul, pricinuind pie[...]
grave inamicului și apoi dis[...]
Revista americană spune că [...]
există decât un singur mijloc p[...]
tru a combate aceste atacuri [...]
puternică excortă de contra[...]
piloare. Din nefericire, navele [...]
crotitoare nu sunt niciodată [...]
destulătoare, astfel încât conv[...]
le trebue să se aventureze [...]
re cu o excortă mai mică [...]
cea cuvenită și astfel întâm[...]
pierderi îngrijorătoare.
„Life" amintește apoi afirm[...]
lui Roscoe Drumod, facut[...]
„Christian Science Monit[...]
după care scufundările ajung [...]
cifra înspăimântătoare de 1 [...]
on tone pe lună. Cu fiecare [...]
ce ia calea fundului, se pier[...]
parte prețioasă a producției [...]
războI realizată cu prețul [...]
mari trude în Statel Unite. [...]
cest lucru constitue o frână p[...]
tru toate planurile ofensive [...]
potriva Europei. Cu actualul c[...]
ficient de pierderi, prețul une[...]
fensive mai mari decât acee[...]
Africa de nord ar fi colosal. C[...]
dacă germanii și italienii nu [...]
izbuti să taie carotida aliaților [...]
Atlantic, totuși ei ar putea [...]
sustragă destul sânge pentru [...]
a paraliza o ofensivă aliată. Atla[...]
ticul este deci artera vitală a [...]
mocrațiilor. Ea înfruntă deci [...]
mejdia cea mai rea și ar tre[...]
să facem toate eforturile cu [...]
tința pe tărâm industrial, mi[...]
politic și ziaristic pentru a o [...]
va.

Viața culturală și artistică

IDEEA complectării spectacolului „Paiațe" cu Tabăra Polovețiilor din opera „Prințul Igor" de Borodin a fost nu numai salvarea unei reprezentații, dar cel mai puternic reconfortant pentru amatorii de artă pură și destinderea sufletească.

Beneficiind de o montare minunată, de un decor impresionant prin frumusețea și realizarea lui și de o muzică adecuată subiectului — Tabăra Polovețiilor poate fi considerată ca una dintre cele mai mari realizări rusești ale Operei din Odesa.

Când l-am văzut pe d. N. Savcenco în rolul Prințului Igor am avut o tresărire. Era cu adevărat pe scenă d. Savcenco, sau vedeam o pictură celebră a unui rege apusean din secolul XVI-lea? Machiat excelent de o prestanță uluitoare, d. Savcenco a dovedit încă odată că d-sa nu este magnific decât în roluri serioase, de mare anvergură care-i pot da ocazia să demonstreze marile sale calități artistice, împletite de cel mai puternic dramatism. Cu o voce adorabilă, cu un volum impresionant și cu o interpretare fără pereche, d. N. Savcenco a redat în rolul Prințului Igor toată puterea sa de creație, tot sufletul său de artist, tot darul său vocal. Și pentru aceasta merită nu numai admirație, ci sincere felicitări.

D. Aiarov a cântat cu mult sentiment, brodându-și toată interpretarea pe căldura glasului și puterea de pătrundere a stărilor de fapt.

D. Stucianovschi a avut de rezolvat o grea problemă, de care s'a achitat în parte. Să nu se uite că rolul lui Conciac prezintă o coloratură muzicală specială, în care se cere multă abilitate și o tehnică desăvârșită a registrului.

D-na Calievscaia a cântat bine. Ar fi bine dacă ar putea ajunge să treacă fără accidente dela notele de jos la registrul mijlociu.

D. Zorin a reușit să redea un Vlolur bine armonizat cu intenția lui Borodin. Glasul său prea liric prezintă uneori vibrațiuni cari displac, mai ales când nu-l știe stăpâni.

D-ra T. Jerebenco a fost aceiaș artistă încântătoare, atât prin frumusețea scenică cât mai ales prin glasul său catifelat și plăcut. Aci ca și în celelalte roluri ale sale a impresionat prin talent necontestat.

Baletul în frunte cu d-nele: Verner, Dominican, Crasnascioc, Farsenco, Caldanova, Pepina, Tehanovici, Terentieva și d-nii Lesnevschi, Gonta, Carsavin s'a prezentat excelent, lucruri ce contribue enorm la reputația strălucită a d-lui Terehov, maestrul de balet al Operei.

Conducerea muzicală a d-lui Cerniatinschi foarte bună.

NOTE și COMENTARII

DELA începutul istoriei lor, jidanii s'au crezat popor ales de Dumnezeu, iar dela ruptura de restul omenirei prin răstignirea Fiului omului pe Golgota, ei au devenit poporul cel mai hulit, urât din lume, iar ei au declarat războiu ascuns omenirei prin toate mijloacele, urmărind scopul lor primordial: dominarea lumei și conducerea supremă a ei.

Jidanul luat în sine, individual, pare un om ca toți oamenii: asimilabil, binevoitor, civilizat, omenos, dar luat în grup social, ca entitate socială, el devine periculos, pervers, insinuant și dizolvant.

Iudaismul e un pericol și un atentat permanent la umanitate.

Toată religia lor — Talmudul, organizațiile lor: Sionismul, Francmasoneria, concepțiile filozofice, social-politico-economice, a materialismului istoric, sunt săgeți veninoase conștient organizate, contra lumei creștine, a Statelor Europene și bunurilor spirituale ale omenirei.

Jidanii, popor vagabond, fără țară și Dumnezeu, purtând stigmatul blestemului ceresc, s'a împânzit pe tot globul și prin puterea solidarității dintre ei, prin puterea aurului s'au interpus între pătura conducătoare și cea producătoare a Statelor și pe primii i-a corupt, iar pe țăranul său desprins, exploatându-l, punând treptat mâinile lor hrăpărețe avide de aur și sânge pe comerțul, industria țărilor, bogățiile solului și subsolului, asigurându-și sub complicitatea criminală a conducătorilor popoarelor democratice.

Toate răsturnările de împărății: Spania, Franța lui Ludovic Soare, Rusia Romanovilor etc., e opera satanică a iudaismului.

Toate revoluțiile din lume în frunte cu cea franceză dela 1789 și rusă din 1917 e opera lor.

Nici un profet, gânditor, scriitor iudeu, n'a gândit, acționat decât pentru subminarea Statelor, dinamitarea maselor pe care căutau să le revolte, ațâțe instinctele lor ancestrale, provocând, revoluții, războaie, măceluri între oameni, pentru a-și asigura domnia lui Israel peste lume.

Moise prin mesianismul lui iudaic, Spinoza prin panteismul lui filozofic de esență ateist, Karl Marx prin concepția materialismului istoric și părintele ortodoxismului socialist, Freud prin revelarea concepției lui libidinoase a psiho-analizei, Bergson prin intuiționismul lui, Einstein cu teoria lui sceptică a relativității cunoașterii, Troțki prin revoluționarismul lui internațional, toate curentele moderne, modele literare ale literaturei post-belice, sunt concepții iudaice de a slăbi concepțiile sănătoase ale vieții spirituale creștine, de a subestima, submina, cultura, vechea spiritualitate și civilizație Europeană.

Pericolul iudaic la noi în România a fost semnalat, sesizat în toată amploarea lui de: V. Conta, M. Eminescu, Dr. Paulescu, A. C. Cuza, etc., și de mulți alți gânditori și bărbați de Stat, care au dat alarma în Balcani, în lume, de opera canceroasă, diabolică a iudaismului.

Comunismul, care e opera jidovismului și sub a cărui concepție social-politică ei își pot camufla scopurile lor de predominare în lume, distrugerea creștinismului, amorțirea instinctelor naționale a Statelor, și sub a cărui mască ei luptă la disperare apărându-și interesele vitale ale sionismului, va fi în curând distrus.

Germania prin Adolf Hitler, Italia prin Ducele Musolini, România prin Conducătorul ei și generația tânără, adăogând și celelalte State Europene conștiente de pericolul comunismului, vor duce războiul de Cruciată până la distrugerea comunismului.

Lupta nu se duce între Statele Europene și Ruși, ci între ele și comunism, iudaism.

Când comunismul va fi lichidat, iar Europa curățită de iudei, pacea va fi asigurată pe o perioadă îndelungată.

Prin comunismul rusesc, jidanii trăesc ultima lor agonie pe Continentul European.

Jidanii sunt demonii omenirei. Pe unde ei au trecut, au adus slăbirea Statelor, dezagregarea vieții morale, ciocniri între clase sociale, deposedarea de averi și capitaluri, dezechilibru social.

Jidanii vor să domnească lumea prin puterea lui Anticrist, prin puterea blestemată a aurului.

MIHAI SPIRIDONICĂ

Sărbătorirea D-lui General Atanasiu

Ieri, 1 Aprilie, la ora 12 jum. in sala de Consiliu a Guvernământului, in prezența d-lui prof. Gh. Alexianu Guvernatorul Transnistriei, a secretarului general d. E. Crecovschi, d. Gh. Pântea Primarul Municipiului, inspector al Jandarmeriei d. col. Iliescu, director administrativ Al. Rotaru, d. col. Popovici, prefectul poliției O. Verenca, director de cabinet și a tuturor prefecților, a avut loc sărbătorirea d-lui general Atanasiu, unul dintre cei mai de seamă colaboratori pe tărâmul militar al Transnistriei.

A luat cuvântul d. *prof. Gh. Alexianu*, Guvernatorul Transnistriei, in numele administrației românești de aici care in cuvinte pline de admirație față de d. general Atanasiu, a mulțumit d-sale pentru tot concursul și munca neobosită și rodnică ce a depus'o in slujba ridicării acestei minunate provincii românești.

A răspuns d. *general Atanasiu*, mulțumind d-lui Guvernator al Transnistriei și tuturor colaboratorilor d-sale, că din ruina in care a găsit Odesa la intrarea victorioasă a trupelor române, a făcut, atât din acest oraș cât și din întreaga Transnistrie, o realitate ce nu mai poate fi negată de nimeni.

D-na Lucia Pântea și dr. Solcănescu decorați de cancelarul Hitler

In ziua de 31 Martie, la consulatul german din localitate, s'au inmânat *d-nei Lucia Pântea*, vice-președinta Consiliului de Patronaj a operelor sociale și d-lui *G. Solcănescu*, Directorul serviciului sanitar al municipiului, insemnele decorației germane *„Ehrenzeichen für Deutsche Volkspflege"* ce le-a fost decernată de Fuehrerul Marelui Reich, Adolf Hitler.

A urmat un ceai intim la care au luat parte d-na și d. consul general al Reichului, Stefani, d. primar general Gherman Pântea, d. dr. Tătăranu, consilier sanitar, colonel Menssing, maior Hay și personalul superior al consulatului.

Cărți de rugăciuni pentru credincioși

Pentru populația creștină s'au tipărit in limba moldovenească și rusească 30.000 cărți de rugăciuni cari pot fi cumpărate la prețul modest de 50 fenigi bucata.

Cărțile se pot cumpăra dela vânzători speciali sau direct dela bisericile din Odesa. Deasemenea se vor putea găsi și la bisericile din cartierele mărginașe.

O reuniune germano-română

Luni 29 Martie a avut loc o reuniune amicală germano-română in sălile Cazinoului funcționarilor. Au asistat la această reuniune, ofițerii superiori din ambele armate, de față fiind și numeroși funcționari ai Guvernământului. Au mai asistat reprezentanții Primăriei, ai Misiunii ortodoxe și ai Presei.

Trecerea tuturor cinematografelor in Administrația Guvernământului

Conform unei deciziuni a Guvernământului Transnistriei toate cinematografele, conduse până acum de particulari, au trecut sub conducerea Subdirecției Propagandei din Direcția Culturii a Guvernământului Transnistriei.

Prin această măsură ele vor lucra mai activ, fiind direct sub supravegherea Guvernământului și având putința să-și procure filme Românești și Europene de calitate superioară.

Toate filmele ce vor rula in Odesa și Transnistria, vor fi traduse in limba rusă, dând astfel posibilitatea localnicilor să înțeleagă toată acțiunea.

Primele legume

In raionul Odesa s'a obținut primele recoltei de măcriș, care va fi puse in vânzare pe piață. La sfârșitul săptămânii se va vinde pe piața locală ceapă verde și salată.

Cooperativa lucrătorilor Direcțiunei Agriculturii

In ziua de 1 Aprilie se implinește un an de când s'a hotărît deschiderea unei cooperative pentru lucrătorii de pe lângă Direcțiunea Agriculturii.

Capitalul cooperativei s'a strâns din aportul fiecărui membru, câte 10 mărci și câte trei mărci cotizaţie lunară.

Din cauză că produsele lipseau, cooperativa și-a procurat cele necesare dela fermele Guvernământului, cantitățile mărindu-se încetul cu încetul.

Acum cooperativa vinde produsele sale pe prețuri mult mai mici, străduindu-se cât se poate mai mult să ușureze viața cumpărătorilor săi cari sunt in număr de 300 oameni. Capitalul actual al cooperativei este de 9000 R. K. K. S., fără a ține seamă de inventarul cari se ridică la suma de 1200 R. K. K. S.

DIVERSE

● Reabaconi Eustinia domiciliată in strada Pușchin 56 a reclamat poliției Circ. I. că Efchimov Veselov a amenințat-o cu bătaia in ziua 31 Martie. Cazul se cercetează.

● Cherasimenco Eugenia domiciliată pe str. Uspenscaia 32 a adus la cunoștința poliției, că soțul său Osțețchi Iacob a amenințat-o cu moartea. Poliția raionului I face cercetări.

● Inspectorul Murea Leonid dela Direcția Aprovizionării domiciliat in str. Richelieu 91 a reclamat poliției Raionului I că necunoscuți i-au furat haine și suma de 1000 RKKS in timpul absenței sale de acasă.

S'a deschis o anchetă.

● Serviciul Militar de Propagandă din Str. Regele Mihai Nr. 23 caută artiști de variete spre a-i angaja pentru Transnistria (iluzioniști, acrobați, clowni, excentrici, etc.)

Amatorii se vor prezenta in fiecare zi între orele 10—13.

● Comandamentul portului Cetatea Albă anunță că începând dela data de 1 Aprilie bacul va face câte două curse zilnic între Cetatea Albă și Ovidiopol, peste limanul Nistrului.

● Lebedev Valeria de 17 ani domiciliată in str. Iucovscaia 40 a furat rufărie caporalului T. R. Bert Aurel din str. Adolf Hitler 46.

● Astăzi, 2 Aprilie crt., va lua ființă cantina funcționarilor primăriei municipiului Odesa in fostul restaurant „Carpați" din strada De-Ribas.

● Zilele acestea au sosit in Odesa importante cantități de semințe de floarea soarelui; din jud. Tulcin 136 tone și din jud. Ovidiopol 32 tone.

Aceste semințe au fost transportate la fabricile de ulei, ale Guvernământului pentru fabricarea de ulei, care va fi vândut populației pe un preț mai redus.

● Direcția financiară a Municipiului Odesa a terminat lucrările pentru întocmirea bugetului pe anul financiar 1943-44.

Ele au fost depuse d-lui primar spre aprobare.

● Conform ordonanțelor No. 74, 75 și 76 și in urma aprobării Guvernământului Transnistriei dată de un referat al d-lui Doctor Baleas, au fost eliberate din lagăr următoarele persoane care fuseseră internate: Hilneacov Vladimir, Gonciaruc Claudiu și Raiovschi Afanasie.

● Organele de control ale Primăriei au început un sever control asupra produselor lactate.

Pentru a arăta consumatorilor calitatea laptelui, controlorii vor arunca cafea in bidoanele cu lapte necontrolate la timp sau in laptele din care s'a scos smântâna.

● Organizația comercială și industrială a invalizilor, care are de scop să organizeze lucrul și ajutorul dat invalizilor, a organizat o patiserie in care vor lucra maeștrii specialiști, invalizi.

Atelierul va pune in vânzare, bomboane, pesmeți, diabetici, caramelă, checșuri, dulceață și alte produse de cea mai bună calitate.

● Ca răspuns la chemarea d-lui Primar Gherman Pântea, s'au făcut următoarele donații pentru ajutorarea săracilor:

Atelierul chimic „Picor" 150 R.K.K.S.; Biroul coșarilor 100 R.K.K.S.; Magazinul Buhara 500 R.K.K.S.

Conferința sanitara

In ziua de 29 Martie a. c. a avut loc sub președinția d-lui dr. G. Solcănescu, Directorul serviciului medico-sanitar al primăriei municipiului Odesa, o conferință. Au luat parte: d. medic șef al serviciului sanitar, precum și ofițerii medici din garnizoana locală.

In această conferință d. dr. Gh. Solcănescu a evidențiat pericolul boalelor venerice și mijlocul lor de imediată prevenire.

S'a luat toate măsurile ce incumbă această delicată problemă.

O aniversare

Azi 2 Aprilie, se implinește un an de când a început să se transmită prin radiodifuzoare in Odesa Sfânta slujbă religioasă, dela Catedrala orașului, grație intervenției D-lui Lt.-Colonel Enescu, Șeful Serviciului de Propaganda Militară din Comandamentul Militar Odessa.

Conferință administrativă la Guvernământ

D. Guvernator al Transnistriei prof. Gh. Alexianu, a convocat in sala de Consiliu a Guvernământului pe toți prefecții județelor, directorii, sub-directorii și inspectorii Guvernământului.

D-sa, într'un cuvânt de grea răspundere a vremurilor prin care trecem a cerut colaboratorilor d-sale, inițiativă și disciplină in ceeace privește buna gospodărie a Transnistriei.

Lucrari agricole

In toate cele 13 județe ale Transnistriei au început lucrările agricole de primăvară.

In Județul Oceacov și Tiraspol a fost arat dela 15 Martie o mare întindere de pământ, însămânțându-se grâu și orz. A fost însămânțate 35 la sută din suprafața destinată acestor cereale. Ploaia care a căzut, a fost binevenită la timp.

Eliberarea brevetelor de băuturi

Până in prezent s'au eliberat de către Direcția Alcoolului un număr de 1012 brevete pentru distribuirea alcoolului, atât pentru municipiul Odesa cât și comunelor rurale.

Direcția Alcoolului aduce la cunoștința generală, că nu se vor mai aproba brevete pentru distribuirea alcoolului pentru municipiul Odesa, ci numai pentru comunele rurale.

Depunerea jurământului la Direcția Alcoolului

In ziua de 28 Martie a. c. a avut loc depunerea jurământului funcționarilor din Dir. Alcoolului, de sub dir. d. ing. Chiriac Balteanu. Jurământul a fost depus in fața domnului director Rotaru din Guvernământ. După solemnitate s'a servit funcționarilor o mică gustare.

Fabricarea periilor

Fabrica de perii de sub conducerea d-lui G. Dumitrache, lucrează intens in momentul de față, deși bolșevicii au luat cu ei toate aparatele necesare bunei funcționări a fabricei. Actualmente activează in această fabrică 45 oameni, iar venitul lunar al fabricei se urcă la 9000 de R.K.K.S.

Fabrica este bine aprovizionată cu materii prime, putând să lucreze fără întrerupere.

Donații pentru ajutorarea săracilor

Comitetul asistenței sociale cu sediul pe B-dul Nicolae No. 9 a primit o nouă serie de abonați din partea D-nei Nădeidea Gavsevici, str. Richelieu No. 5, 200 R.K.K.S. in folosul populației sărace din oraș.

D-l Iosef Appolente, domiciliat in str. Harcobreandăi pereulec No. 7 a donat 50 R.K.K.S., iar d. Sergiu Iosef din strada Deribas No. 4, 100 R.K.K.S.

Activitatea secției de radio P. T. T.

Secția de radio din Direcția P. T. T., se pregătește intens in vederea sezonului de vară; se vor repara mai multe din liniile aeriene, folosind materialele vechi, existente in Odesa.

Se va întocmi deasemeni un recensământ al tuturor abonaților.

Totodată s'a organizat o secțiune care se ocupă cu eliberarea de autorizații pentru abonați.

ULTIMA ORA

456 tancuri au pierdut BOLȘEVICII

Forțele aero navale ale Axei au scufundat 149 vase inamice

BERLIN 1 (Bugpress) Dela Cartierul general al Fuehrerului, Inaltul Comandament al forțelor armate germane comunică următoarele:

Atacuri puternice inamice, la nord de capul de pod Kuban au fost respinse cu pierderi sângeroase pentru bolșevici.

In celelalte sectoare ale frontului de Răsărit nu au fost decât acțiuni locale.

In sectorul Murmansk, forțele noastre aeriene au pricinuit scufundarea unui vas inamic cu un tonaj de 3.000 de tone.

Intre 21 și 31 Martie formațiunile germane și unitățile S. S. au capturat și nimicit pe frontul de Răsărit 456 de tancuri sovietice.

In Tunis s'au continuat luptele cu caracter defensiv. Unități Anglo-americane cu forțe mult superioare au atacat cu speranța de a înconjura trupele noastre.

Grație tacticii superioare și a curajului soldaților noștri, atacurile inamicului s'au prăbușit.

Aviația inamică a bombardat orașul Rotterdam și a cauzat pagube mari populației civile.

Azi dimineață, grație timpului nouros, un avion cu patru motoare a sburat deasupra sud-vestului Germaniei.

El a fost doborît de aviația noastră.

Continuând lupta în contra marinei inamice, submarinele germane au scufundat în Martie, 138 vase inamice de comerț, cu un tonaj de 851.000 tone. Au fost deasemeni torpilate 18 vase inamice.

Aviația noastră a scufundat în Martie, 11 vase inamice cu un tonaj de 75.000 și a avariat 39 de vase cu un tonaj total de 22000 t.

Astfel în luna Martie au fost scufundate 149 de vase de comerț inamice cu un tonaj de 926.600.

„Ziua Victoriei" în Spania

MADRID 1 (Bugpress). Spania a sărbătorit eri „Ziua Victoriei" la care a luat parte toată populația Madridului. Cu această ocazie a avut loc o mare defilare la care au participat peste 20.000 de soldați și falangiști:

In tribuna oficială au fost: generalul Franco, membrii guvernului, membrii corpului diplomatic, generali, reprezentanți ai Falangiei, și răniți de pe frontul din răsărit.

„Războiul va dura încă multă vreme"

NEW-YORK 1 (Bugpress). Cu ocazia trecerii prin Ottawa, capitala Canadei, d. Eden ministrul de externe al Angliei a făcut importante declarații cu privire la situația politică:

„Războiul — a spus d-sa — va dura multă vreme. A avea prea mare încredere în victorie ar fi periculos pentru aliați. Războiul submarin e te un pericol serios pentru puterile aliate, iar cererea celui de al doilea front este cea mai grea întreprindere".

Organizarea vieții evreești

ANKARA 1 (Bugpress). Știri primite din Ierusalim arată că consulul general american a dat un banchet în cinstea notabilităților evreești de aci — cu ocazia aniversării declarației Balfour — spunând că Palestina, Libanul și Siria trebue să devină mijloace de organizare a vieții evreești după războI.

Voluntarii ruși luptă cu dârzenie împotriva sovietelor

BERLIN 1 (Bugpress) In luptele ce se dau acum pe frontul Mius, se recomandă prezența unor tineri băștinași care se bat cu înverșunare împotriva bolșevicilor.

Comandantul celor 800 de voluntari ruși a luat jurământul acestora într'o biserică distrusă de sovietici și reparată de trupele germane.

Voluntarii s'au mai distins în chip deosebit și în cursul luptelor anterioare și poartă pe mâneca stângă un semn de culoare verde.

Britanicii continuă actele lor de teroare

BERLIN 1 (Bugpress) Britanicii continuă campania binecunoscutelor lor acte de lașitate împotriva foștilor săi aliați de ieri.

Fără nici-o justificare logică, fără a avea vre-o țintă de importanță militară, aviația engleză execută mereu raiduri teroriste deasupra teritoriilor ocupate din Vest, împrăștiind moarte și jale în rândurile nevinovatei populații civile.

Astfel, în cursul zilei de ieri, orașul Rotterdam a fost bombardat cu violență de piloții britanici cari au distrus peste 1000 de case din centrul orașului, lăsând fără adăpost peste 10.000 de locuitori, omorând 180 persoane și rănind alte 700.

Orașul francez Abeville a fost deasemeni bombardat făcându-se 15 morți și 27 răniți, toți civili.

3410 tancuri sovietice DISTRUSE

BERLIN 1 (Bugpress) Din izvor militar german se comunică la Berlin că în ultimele trei luni armatele terestre germane, au distrus pe frontul de răsărit un număr de 3410 tancuri sovietice.

Atacurile bolșevice RESPINSE

BERLIN 1 (Bugpress). La nord de capul de pod Kuban și la sud-vest de Wiasma, au fost respinse toate atacurile bolșevice. Inamicul a suferit pierderi mari. Au fost distruse câteva tancuri.

Deficitul bugetar AL ANGLIEI

AMSTERDAM 1 (Bugpress). După declarațiile făcute de subsecretariatul de stat al finanțelor engleze, deficitul actual al Angliei este de 2.073.000.000 lire sterline.

Alte 66 localitati cucerite de germani

BERLIN 1 (Bugpress). Pe frontul central din Răsărit trupele germane au întins o operă de curățire a resturilor unităților sovietice încercuite. Cu această ocazie s'a putut constata că au fost complect nimicite 2 brigăzi de infanterie, 4 brigăzi de cav[alerie], câteva brigăzi de care [...]date. In urma acestor opera[țiuni] au fost cucerite definitiv [...] calități în frunte cu orașele [...]rendam, Buda și Seps.

O mare armată pentru sud-estul Europe[i]

ANKARA 1 (Bugpress). Știri primite pe cale particulară arată că în momentul de față cercurile militare germane sunt preocupate insistent de formarea unei puternice armate în partea de sud-est a Europei spre a face față oricărei eventualități.

Această armată va fi formată din divizii ungare, bulgare, croate și italiene, având misiunea de a a[...] în legătur[ă] evenimentele militare din [a]ceastă regiune.

Bombardarea Leningradu[lui]

BERLIN 1 (Bugpress). Ultim[ele] știri sosite de pe frontul de [...] arată că uzina Preingol din [Le]ningrad a fost grav bomb[arda]tă de artileria germană cu [...]re lungă.

Victoriile Aviației Japoneze

TOKIO 1 (Bugpress). Cartierul imperial japonez comunică următoarele:

Aviația japoneză a atacat în ultimul timp bazele inamice din răsăritul Indiei. La 26 Martie 1 avion a fost distru[s] [...] vas de transport de 3000 [...] scufundat și altele avaria[te] [...] 29 Martie 6 avioane au [...] doborîte și 13 distruse [...] la răsărit de Tobshbar[...]

FIȘE DE LUCRU IN FRANȚA

PARIS 1 (Bugpress). Autoritățile germane de ocupație au dat o ordonanță prin care s'a hotărît ca fiecare francez dela 18 la 50 de ani [...] posede o fișă prin car[e] [...] constate că lucrează.

50.000 lucrători spanioli în German[ia]

MADRID 1 (Bugpress). In urma tratativelor duse între guvernul german și spaniol, un număr de 50.000 lucrători din Spania va pleca în cur[ând] [...] Germania spre a lucra în [între]prinderile germane, [...] astfel pe muncitori mobi[lizați].

Ultimile știri telegrafice

AMSTERDAM 1 (Bugpress). Toată presa engleză de astăzi a subliniat prin articole de fond împlinirea a 25 ani dela organizarea aviației engleze. Posturile de radio au închinat emisiuni speciale acestei sărbătoriri.

LISABONA 1 (Bugpress) Dintr'o statistică publicată de ministerul marinei americane, reese că dela începutul anului 1943 Statele Unite au construit 343 vase diferite, pe cari le-a pus în serviciu pentru transporturi peste oceane, în legătură cu mersul războiului și aprovizionarea populației. Luând drept reală această cifră și ținând seamă că numai în cursul lunei Martie forțele aero-navale ale Axei au scufundat 149 vase de transport, ne putem face o idee despre realitatea forței marinei Statelor Unite.

BUENOS AIRES 1 (Bugpress). Astăzi s'a dat publicității rezultatul alegerilor pentru funcțiunea de președinte al republicei Paraguay. După cum anunță Biroul de informații oficiale, cele mai multe voturi au fost întrunite de generalul Marinico. Față de acest rezultat, el a fost proclamat președinte al republicei Paraguay.

ANKARA 1 (Bugpress) Față de hotărîrea Angliei și U. R. S. S. de a împărți între ele Iranul, un viu protest s'a adresat ambelor state de către guvernul din Washington. Urmare la acesta și ca o măsură de precauție și siguranță, trupele americane ce se află în Iran au primit ordin să se ocupe imediat căile ferate, lucru ce a devenit realitate într'un timp foarte scurt. Forțele militare engleze și sovietice ce se află în Iran nu au putut să depună nici o rezistență, întrucât au fost luate prin surprindere de trup[ele a]mericane.

STOCKHOLM 1 (Bugpress[...]) comunicat oficial transmis din [...]dra anunță imediata plec[are] [...] Moscova a unei misiuni mi[litare] engleze care va avea impo[rtante] întrevederi și discuțiuni cu [cer]curile militare ale U. R. S. S. [In] fruntea acestei misiuni va [...] generalul Martele în Vizit[a] [mi]siunii militare engleze este [...] gătură cu dezastrul unităț[ilor de] tancuri ale sovietelor, în [...] ofensivei din i rn i aceasta [...] pregătirile pentru rezistența [...] trebue depusă în fața mare[i of]fensive germane ce se anun[ță] primăvara aceasta.

BUCUREȘTI 1 (Bugpress[...]) [nu]meroase legi cu caracter fis[cal au] fost modificate spre a coresp[unde] noueI legi bugetare ce int[ră în] vigoare dela 1 Aprilie 194[3].

Tipografia „Graiul Românesc" Odesa c. Nr. 394